

中国出版集团公司 中国出版传媒股份有限公司



努力建成“国际著名出版集团”

集团“十三五”发展三个构想:文化影响 数字集团 稳健增长

国际化发展和“走出去”成效显著

争取国际话语权,在国际出版商大会上发出中国声音

4月10日,中国出版集团公司总裁谭跃作为中国刚刚加入国际出版商协会后首次亮相的出版人代表,出席了国际出版商大会,对集团的国际化战略进行了概要阐述,并与德国、印度、冰岛同行一起讨论全球化等问题,这对于中国出版企业接轨国际具有开创性意义。谭跃提出,中国文化在世界上有两大话语权,即传统文化的现代阐释和中国道路的学术表达,这一观点引起了国际媒体的关注,英国《书商》杂志对谭跃进行了专访,美国《出版商周刊》、德国《出版视角》等重点报道了集团国际化战略思路。



中国出版集团公司总裁谭跃出席国际出版商大会

中国出版集团荣获“中国图书对外推广计划”“走出去”综合排名第一

2016年6月,中国出版集团以98分的成绩,以较大领先优势荣获全国“走出去”集团单位综合考评第一名,集团在申报数量、入选率、结项率等方面,均取得了良好成绩。这也是集团第五次获此殊荣。

主动服务大局,举办“共同纪念汤显祖、莎士比亚逝世400周年”主题活动

为落实习近平主席2015年访英期间提出的重大文化交流倡议,2016年4月伦敦书展期间,中国出版集团以“纪念汤显祖、莎士比亚逝世400周年”为主题组织系列纪念活动,在牛津大学图书馆举办了共同纪念图书版本展,展出人民文学出版社、商务印书馆、中华书局等出版的150种图书精品,现场还播放了纪念短片,陈列了宣传册。在书展现场,于丹应集团邀请,参加了在纪念莎翁专区组织的6种语言诵读十四行诗活动,还到伦敦大学金史密斯学院做了一场“让梦想照进现实”的讲座。集团向英国博航特中学赠送了汤显祖、莎士比亚作品中英对照图书,以及汉语教材、工具书、青少年读物和中国历史文化类图书,共100余册。

积极拓展渠道,首次进入欧美主流大学图书馆

2016年4月,中国出版集团在牛津大学图书馆设立冠名阅览室,这是中国文化企业、中国出版机构在牛津大学第一次设立阅览室,阅览室陈列了集团赠送的《二十四史》《资治通鉴》《中国美术全集》《中国大百科全书》(第二版)《中国当代作曲家曲库》等212种精品图书。双方还达成合作协议,为中国学术著作“走出去”拓宽了渠道。集团还与牛津大学图书馆达成合作协议,将成立“中国翻译研究出版中心”,中华书局将出版牛津大学图书馆藏最早记载有钓鱼岛是中国领土的《顺风相送》《指南正法》等珍贵史料古籍。

曹文轩荣获“国际安徒生奖”

2016年4月,集团作者曹文轩荣获有“儿童文学的诺贝尔奖”之称的国际安徒生奖,实现了中国人在该奖上零的突破。曹文轩在获奖后表示,“人民文学出版社、天天出版社在本次评奖获奖中起到了特殊重要的作用”。

《新华字典》获得两项吉尼斯世界纪录

2016年伦敦书展期间,商务印书馆《新华字典》累计5.67亿册发行量得到吉尼斯世界纪录公司认证并对外发布,反映了汉语国际影响力不断提升。

《苏尔诗海》出版

《苏尔诗海》是最重要的印度经典之一,是中国大百科全书出版社“中印经典和当代作品互译出版项目”的第一种。在今年1月印度新德里书展期间,集团与印度辨喜基金会联合举办该书中文版首发仪式,在印度政界、学界、文化界产生广泛影响。“中印经典和当代作品互译出版项目”是继《中印文化交流百科全书》之后又一个由中印两国领导人确定的重大文化交流与合作项目,《苏尔诗海》作为印度中世纪文学代表作,其中文版的出版意味着中印出版合作的进一步加强。



中国出版集团在牛津大学图书馆首次设立冠名阅览室



中国出版集团公司党组成员、中国出版传媒股份有限公司副总经理李岩(左)与曹文轩(右)在博洛尼亚国际童书展上

数字化是一份内容多媒体表达,
国际化是一份内容多国别表达,
而中国出版集团一直坚持的内容创新则是一份内容多维度表达,
就是要用现代的运作来完成中国出版集团最终的使命——文化的影响。

中国文化在世界上有两大话语权,
即传统文化的现代阐释和中国道路的学术表达。

中国出版集团公司再次入选
“全球出版业50强排行榜”
连续4年入选全球出版50强

“十三五”国际化发展重点工作

★讲好中国故事

紧紧抓住中国传统文化的现代阐释和中国发展道路的学术化出版这两个中心话题,找准国际市场需求,成立主题出版、文学、艺术、社科人文、工具书、对外汉语、少儿7个专题策划小组,主动深度策划原创作品;细化版权资源的梳理和管理工作,提高国际版权营销能力,探索版权多元立体开发;建立国外译者名录,实施重点翻译项目,做好翻译人才培养工作,办好出版翻译恳谈会,建设国际一流翻译平台;积极联系海外汉学家、智库和媒体,策划出版中国主题图书;完善创新资金扶持、资本运作、品牌传播和指标管理机制,夯实制度保障,推进国际化战略。

★拓展国际渠道

积极参与“新闻出版企业海外发展扶持工程”,以资本为纽带,通过合资合作、兼并收购和其他资本运营方式,整合国际资源和国际渠道;做好内部优质出版资源和易网通等“走出去”渠道的对接工作,通过POD技术强化海外传播能力;做好数字产品、数字服务和数字渠道的开发和建设,将中图公司打造成国际知名的数字中盘商;扩大国际文化服务贸易,将北京国际图书博览会打造成为最具国际影响力的书展平台,依托“中译语通”扩大对外翻译业务;以联合出版为主要形式,力争每年一本书在海外热销,一批书在海外常销,真正让集团的图书进入海外主流市场;利用国际书展平台,做实“走出去”产品,做响集团品牌。

★优化海外布局

深化欧美传统市场(英法德西语文化圈),通过重点项目的实施,尽快提高在主流社会的影响力和传播力;开拓新兴市场和亚非拉主要国家市场(小语种文化圈),与国家“一带一路”战略紧密配合;壮大周边市场(汉语文化圈),不断提升在华语圈的传播力和影响力。物色海外资深编辑、出版人和版权代理,以项目为纽带,投资成立小型策划出版公司,实施海外出版;寻找合适的对象,开展海外并购;在重点国家和地区成立合资公司;调研北美市场,探索在美国成立独资出版公司。

2016北京国际图书博览会期间主要活动安排

活动	时间	地点
中华图书特殊贡献奖(简称“特贡奖”)嘉宾恳谈会	8月22日 09:30-11:45	集团11层多功能厅
西班牙语出版业和图书市场介绍会	8月23日 9:30-11:30	集团11层多功能厅
《福建土楼》(俄文版)首发式	8月24日 10:00-11:00	新国展集团活动区 W1.B01
商务印书馆与剑桥大学出版社战略合作签约仪式	8月24日 11:00-12:00	新国展集团活动区 W1.B01
中国出版数字资源国际交易平台启动暨国际合作签约仪式	8月24日 11:30-12:00	新国展中图展台 W3.C01
《剧院运营管理》新书推介会	8月24日 13:00-13:30	新国展集团活动区 W1.B01
《牛津中阶英汉双解词典》(第5版)发布会	8月24日 13:30-14:00	新国展集团活动区 W1.B01
中译公司和社会科学文献出版社战略合作签约仪式	8月24日 14:00-14:30	新国展 E208
《中华文明的核心价值》(英文版)签约仪式	8月24日 14:00-15:00	新国展集团活动区 W1.B01
国际出版企业CEO高端论坛暨“国际出版网”上线仪式	8月24日 14:00-16:00	临空假日皇冠酒店二层临空宴会厅
《“一带一路”:共建欧亚新世纪》新书发布会暨多语种签约仪式	8月24日 15:00-15:30	新国展集团活动区 W1.B01
集团联谊会暨青铜葵花图画书奖颁奖仪式	8月24日 15:30-16:10	新国展集团活动区 W1.B01
《群书治要360》(中阿对照)、“讲述西藏”系列(阿语版)版权签约仪式	8月25日 10:00-10:30	新国展集团活动区 W1.B01
林西莉《另一个世界》新书首发仪式	8月25日 10:00-11:00	新国展作家活动区
卢德里奇出版公司、商务印书馆“国家治理丛书”英文版合作项目签约仪式	8月25日 10:30-11:00	新国展 集团活动区 W1.B01
《琴颂诗经》新书发布与艺术音乐会	8月25日 11:00-11:30	新国展集团活动区 W1.B01
罗马尼亚总统自传《迈步千里》新书发布会	8月25日 11:00-12:00	新国展作家活动区
《古乐之美》推荐会	8月25日 11:30-12:00	新国展集团活动区 W1.B01
中华·联结战略合作十周年暨三全本签约仪式	8月25日 14:00-15:00	新国展 集团活动区 W1.B01
中英创意产业论坛暨集团国际化交流会	8月25日 14:30-18:00	凯宾斯基酒店北京厅
第三届创意工业创新奖发布会	8月25日 15:00-16:00	新国展 集团活动区 W1.B01
《一个对外汉语教师的日记》新书发布会	8月26日 10:00-11:00	新国展 集团活动区 W1.B01
中国图书海外馆藏影响力发布礼	8月26日 10:00-10:30	新国展 W3馆数字发展中心活动区
《全球华语大辞典》签约仪式	8月26日 11:00-11:30	新国展 集团活动区 W1.B01
《送孩子去常春藤》新书发布会	8月26日 14:00-15:00	新国展 集团活动区 W1.B01
罗马尼亚《微言大义》新书发布仪式	8月26日 15:00-16:00	新国展 集团活动区 W1.B01

“走出去”品牌图书

《长征》(修订版)人民文学出版社

著名报告文学作家王树增的《长征》从人类文明发展的高度重新认识了长征的重要意义,是红军长征70年以来,第一部用纪实的方式最全面地反映长征的文学作品。王树增查阅了大量的史料,实地采访了许多老红军战士,书中的许多重大事件和资料都是首次披露;在书中,作者弘扬了长征体现出来的国家统一精神和不朽的信念力量;此外,作者还讲述了在这一伟大壮举中许多感人小事,让我们通过丰富的细节更加亲近地去接触长征的历史。

《供给侧改革:理论、实践与思考》商务印书馆

中国的“新供给经济学”研究群体(华夏新供给经济学研究院和中国新供给经济学50人论坛)提出了从供给侧发力应对现实挑战、破解瓶颈制约的一整套认识和建议,力求形成对主流经济学理论框架的反思,并实现从邓小平提出的“三步走”到习近平表述的“中国梦”现代化目标提供理论支撑。

《中国文化的根本精神》中华书局

在互联网时代,如何重拾传统文化的珍宝?国人怎样才能更加自信地面对世界、面对未来?楼宇烈围绕中国文化的精神,以及如何运用传统文化的智慧提升中国的软实力两大主题,以睿智的哲思颠覆习惯性的思维方式,为复兴传统文化描绘了行动路线图。

《长征1936》人民美术出版社

该书内文三个章节分别为《奠基礼》《大回旋》《大会师》,以近乎环境再现的手法,描写了红一方面军到陕北后举行直罗镇战役、红二方面军回旋乌蒙、巧渡金沙江和三大红军主力在会宁会师等事件,表现了1935年10月到1936年红军长征胜利结束的重大史实,是一部近年来表现长征这一题材的重大连环画巨制。

《社会主义核心价值观少儿声乐套曲》人民音乐出版社

该声乐套曲以富强、民主、文明、和谐、自由、平等、公正、法治、爱国、敬业、诚信、友善24个字的社会主义核心价值观基本内容为主线,创作了12首少儿歌曲,让少年儿童在演唱的同时,感悟社会主义核心价值观的精神实质。CD1是少儿合唱团演唱示范,CD2是乐队伴奏。

《生死关头》生活·读书·新知三联书店

中国共产党的诞生、成长以及关键时刻的道路抉择在该书中均有全面的揭示,是95年来中国共产党人的心路剖析,是作者不间断思考和研究的总结。从《中华民族是怎样形成的》到《中国共产党在新世纪之初的行动纲领》按照时间顺序梳理了中国共产党每逢关键时刻的决策以及命运,尤其是从重大历史事件中折射出中国共产党产生和社会主义道路的必然。

《“一带一路”:共创欧亚新世纪》中国民主法制出版社

该书从地缘政治的视角全面审视了“一带一路”战略的内涵和发展机遇。作者认为,伴随基础设施的建设,“一带一路”战略必将为世界的发展创造更多的机会和条件,中俄合作等多边战略协作将使欧亚崛起,石油战争、金融危机等争夺将改变全球货币体系,国际秩序重构之路已开启。

《火印》天天出版社

该书是曹文轩首次创作的波澜壮阔、时间跨度较大的长篇战争题材作品,扎实的文献功底和数次实地考察使作者下笔从容有度,这个在作者脑海中萦绕了10年的故事行诸于文字,与作者之前的作品风格有着较大的不同,但核心又是相同的,仍旧是对温情和友爱的褒赞,对人性 and 尊严的思考,对丑恶和残酷的批判。